

WIDESPREAD BATHROOM FAUCET GRIFO DE BAÑO EXTENDIDO PROVINCETOWN ROBINET DE SALLE DE BAINS DÉPLOYÉ

SKU: 953915

BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the faucet, plumbing, sink, counter top, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes. Unpack and inspect the product for shipping damage. If any damage is found, contact our Customer Relations team via live chat at www.signaturehardware.com or by emailing support@signaturehardware.com.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al inodoro, sistema de plomería, suelo o daños personales durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Desempaque e inspeccione el producto para determinar si tiene daños por el envío. Si tiene daños, comuníquese con nuestro equipo de Relaciones con el Cliente por chat en directo en www.signaturehardware.com o por correo electrónico a support@signaturehardware.com.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage au robinet, à la plomberie, à l'évier, au comptoir ou de blessure corporelle lors de l'installation.

Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballiez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations avec la clientèle au www.signaturehardware.com ou par mail support@signaturehardware.com.

GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

PREMIERS PAS

Assurez-vous d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.

ADDITIONAL QUESTIONS?

Still need help? Check out our Help Center at www.signaturehardware.com for product and warranty information, or contact us through live chat or by emailing support@signaturehardware.com.

¿MÁS PREGUNTAS?

Todavía necesita ayuda. Consulte nuestro Centro de Ayuda en www.signaturehardware.com para obtener información de productos y garantías o comuníquese con nosotros por chat directo o enviando un correo electrónico a support@signaturehardware.com.

D'AUTRES QUESTIONS?

Si vous avez encore besoin de l'aide. Veuillez consultez notre centre d'aide à l'adresse www.signaturehardware.com pour obtenir des informations sur les produits et la garantie ou veuillez nous contacter par clavardage en direct ou par courriel à l'adresse support@signaturehardware.com.

REVISED 03/17/2023
CODES:SHWSCDR807

DREA

WIDESPREAD BATHROOM FAUCET
GRIFO DE BAÑO EXTENDIDO PROVINCETOWN
ROBINET DE SALLE DE BAINS DÉPLOYÉ

SKU: 953915

TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL:



Safety Glasses
Gafas de seguridad
Lunettes de protection



Adjustable Wrench
Llave Ajustable
Clé ajustable



Painter's Tape
Cinta de pintor
Ruban de peintre



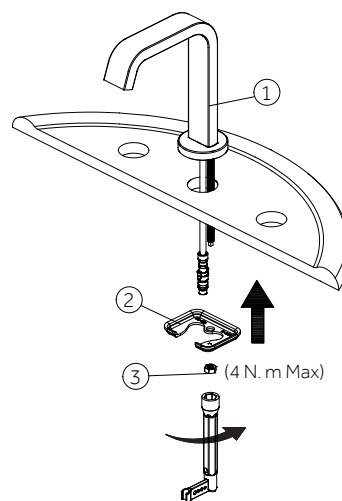
Phillips
Screwdriver
Destornillador
Phillips
Tournevis cruciforme

INSTALLATION INSTALACIÓN INSTALLATION

1. Shut off water supplies. Place the spout assembly (1) through the middle mounting hole in the sink. Secure the spout assembly (1) with washer (2) and nut (3).

1. Cierra el suministro de agua. Coloca el conjunto del caño (1) a través del orificio central de montaje del lavamanos. Asegura el conjunto del caño (1) con arandela (2) y tuerca (3).

1. Couper les alimentations en eau. Placer l'ensemble du bec (1) au milieu du trou de montage dans le lavabo. Fixer solidement l'assemblage du bec (1) avec des rondelle (2) et un écrou (3).



DREA

WIDESPREAD BATHROOM FAUCET GRIFO DE BAÑO EXTENDIDO PROVINCETOWN ROBINET DE SALLE DE BAINS DÉPLOYÉ

SKU: 953915

2. Slide hot and cold end valves (1) through sink mounting holes. Make sure long tubes are installed away from spout.

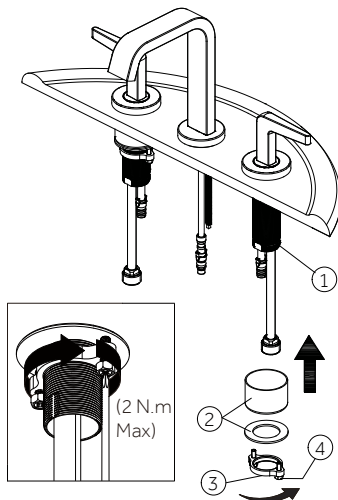
Note: Hot side end valve (1) is labeled. Secure end valves with sleeve (2) and nuts (3). Hand tighten nuts onto shank. Lock nuts into position by tightening screws (4).

2. Deslice las válvulas del extremo de agua caliente y fría (1) a través de los agujeros de montaje del lavamanos. Asegúrese de que los tubos largos estén instalados lejos de la boquilla.

Nota: La válvula del extremo de agua caliente (1) está etiquetada. Asegure las válvulas del extremo con la manga (2) y las tuercas (3). Apriete las tuercas con la mano en el vástago. Bloquee las tuercas en su lugar apretando los tornillos (4).

2. Faire glisser les robinets d'arrêt d'eau chaude et d'eau froide (1) à travers les trous de montage du lavabo. S'assurer que les longs tubes sont installés loin du bec.

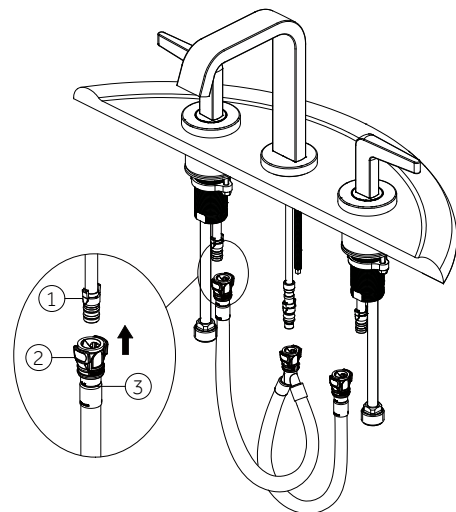
Remarque: Le robinet d'arrêt d'eau chaude (1) est étiqueté. Fixer solidement les robinets d'arrêt avec une douille (2) et des écrous (3). Serrer les écrous à la main sur la tige. Bloquer les écrous en position en serrant les vis (4).



3. Align tabs (1) and (2) on quick connects (3). Push quick connect housing firmly upward and snap onto receiving tube tab. Pull down moderately to ensure connection has been made. If it is necessary to remove quick connect, squeeze tabs on hose between index finger and thumb, then pull down to disconnect.

3. Alinea las pestañas (1) y (2) con los conectores (3). Presiona firmemente la carcasa de conexión rápida hacia arriba hasta que encaje en la pestaña del tubo. Hácala ligeramente hacia abajo para verificar que la conexión se realizó. Si es necesario, retira la conexión rápida, aprieta las pestañas de la manguera con el dedo índice y el pulgar, y hala hacia abajo para desconectarla.

3. Aligner les onglets (1) et (2) sur les raccords rapides (3). Enfoncer fermement le logement du raccord rapide vers le haut et l'encliquer dans l'onglet du tube récepteur. Tirer modérément vers le bas pour s'assurer que le raccord est bien en place. Si le raccord rapide doit être enlevé, pincer les onglets sur le tuyau en utilisant l'index et le pouce, puis tirer vers le bas pour déconnecter.



DREA

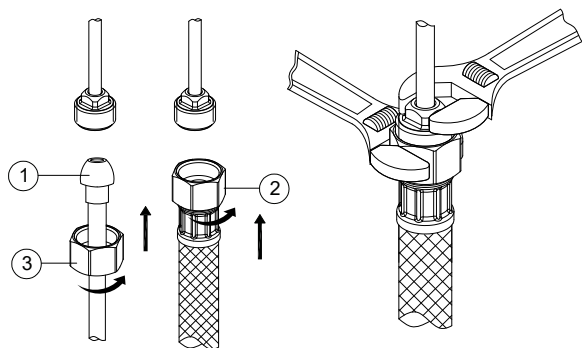
WIDESPREAD BATHROOM FAUCET GRIFO DE BAÑO EXTENDIDO PROVINCETOWN ROBINET DE SALLE DE BAINS DÉPLOYÉ

SKU: 953915

4. Make connections to water lines. Use 1/2" I. P. S. faucet connections (2) or use supply line coupling nuts (3) with 3/8" O. D. ball-nose riser (1). Use wrenches to tighten connections. Do not overtighten.

4. Conecta a las líneas de suministro. Usa conexiones de grifos de 1/2" I. P. S (2) o las tuercas de acoplamiento de líneas de suministro incluidas (3) con un tubo montantes de bola de diámetro exterior de 3/8" (1). Usa llaves para apretar las conexiones. No aprietes demasiado.

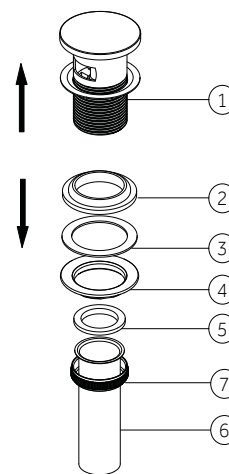
4. Raccordement des conduites d'eau. Utiliser des raccords de robinet IPS de 1,3 cm (0,5 po) ou des écrous d'accouplement de conduite d'alimentation (3) avec un montant à bout sphérique d'un diamètre extérieur de 8,4 mm (0,37 po). Utiliser des clés pour serrer les raccords. Éviter de trop serrer.



5. Remove the old pop-up drain and clear up the hole in preparation for the new pop-up drain installation. Unscrew the nut (7) from the pop-up body (1), move over the tail pipe (6) and washer (5), then unscrew the coupling nut (4) and remove the washers (2 & 3).

5. Quita el drenaje emergente viejo y limpia el orificio para prepararlo para instalar el drenaje emergente nuevo. Desenrosca la tuerca (7) del cuerpo emergente (1), aparta los tubos extensores (6) y la arandela (5), luego desenrosca la tuerca de acoplamiento (4) y retira las arandelas (2 y 3).

5. Retirez l'ancien drain escamotable et nettoyez le trou en vue de l'installation du nouveau drain escamotable. Dévisser l'écrou (7) du corps de pop-up (1), passer par-dessus le tuyau d'échappement (6) et la rondelle (5), puis dévisser l'écrou d'accouplement (4) et retirer les rondelles (2 & 3).



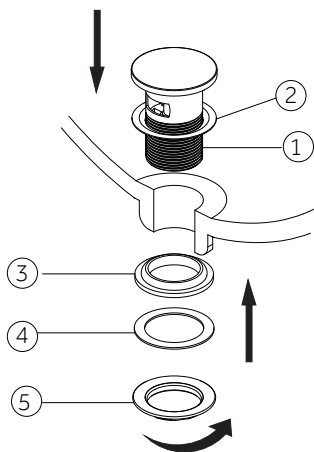
WIDESPREAD BATHROOM FAUCET GRIFO DE BAÑO EXTENDIDO PROVINCETOWN ROBINET DE SALLE DE BAINS DÉPLOYÉ

SKU: 953915

6. Place the washer (2) underneath the flange of the pop-up body (1). Slide the pop-up body (1) down through the drain hole on the vessel or basin. From underside, slide the washer (3 & 4) against the bottom of the vessel or basin, thread on the coupling nut (5) and tighten. Do not over tighten.

6. Coloca la arandela (2) debajo de la brida del cuerpo emergente (1). Desliza el cuerpo emergente (1) hacia abajo por el orificio del drenaje del recipiente o lavamanos. Desde la parte inferior, desliza la arandela (3 y 4) contra el fondo del recipiente o lavamanos, enróscala en la tuerca de acoplamiento (5) y aprieta.

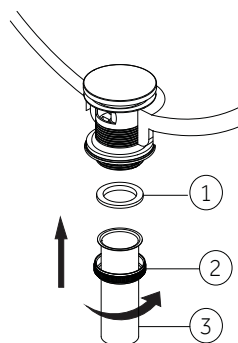
6. Placer la rondelle (2) sous la bride du corps escamotable (1). Faites glisser le corps escamotable (1) vers le bas à travers le trou de vidange sur le récipient ou le bassin. Par le dessous, faites glisser la rondelle (3 et 4) contre le fond du récipient ou du bassin, vissez l'écrou d'accouplement (5) et serrez. Ne pas trop serrer.



7. Slide the nut (2) over the tail pipe (3). Place the washer (1) into the nut and tighten. Do not over tighten.

7. Desliza la tuerca (2) sobre el tubo extensor (3). Coloca la arandela (1) en la tuerca y aprieta. No aprietes demasiado.

7. Faites glisser l'écrou (2) sur le tuyau d'échappement (3). Placer la rondelle (1) dans l'écrou et serrer. Ne pas trop serrer.



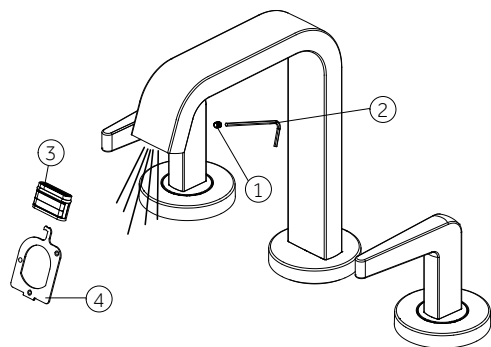
WIDESPREAD BATHROOM FAUCET GRIFO DE BAÑO EXTENDIDO PROVINCETOWN ROBINET DE SALLE DE BAINS DÉPLOYÉ

SKU: 953915

8. After installation is complete, loosen set screw (1) with Allen wrench (Hex: 1.5mm) (2), then remove aerator (3) with aerator wrench (4). Turn on water supply and allow both hot and cold water to run for at least one minute each. While water is running, check for leaks. This flushes away any debris that could cause damage to internal parts. Reinstall aerator.

8. Luego de haber terminado la instalación, afloja el tornillo de fijación (1) con la llave Allen (Hex: 1.5 mm) (2) y luego retira el aireador (3) con la llave para aireador (4). Abra el suministro de agua y deje correr agua fría y caliente durante al menos un minuto cada una. Mientras el agua corre, controle que no haya pérdidas. Esto limpia cualquier residuo que pueda causar daño a las partes internas. Vuelve a instalar el aireador.

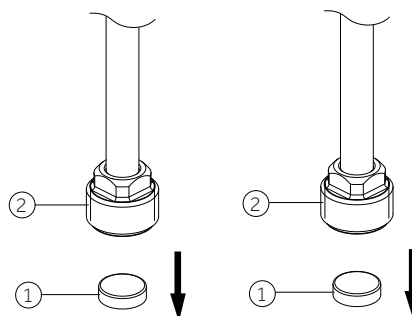
8. Une fois l'installation terminée, desserrer la vis de réglage (1) à l'aide d'une clé Allen (hexagonale : 1,5 mm) (2) puis retirer l'aérateur (3) à l'aide d'une clé pour aérateur (4). Ouvrir l'arrivée d'eau et laisser couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins une minute chacune. Surveiller la présence de fuites pendant que l'eau coule. Cette action évacue tous les débris qui pourraient endommager les pièces internes. Remettre en place l'aérateur.



9. Due to copper tube design, the aeration/filtration has been added to the supply lines. If flow becomes restricted or pressure reduced, please proceed as follows: Shut off water supply at angle stop and unscrew the hose from water supply lines. Remove screen filter (1) from hose (2) and clean/rinse off any debris. Reinstall (1) into (2) in original direction, reconnect supply lines and turn water on.

9. Debido al diseño del tubo de cobre, se ha añadido la ventilación/filtración a las tuberías de suministro. Si se obstruye el flujo o se reduce la presión, procede como se indica a continuación: Cierra el suministro de agua en la llave de paso angular y desenrosca la manguera de las tuberías de suministro de agua. Quita el filtro de malla (1) de la manguera (2) y limpia/enjuaga la suciedad. Vuelve a instalar (1) en (2) en la dirección original, vuelve a conectar las tuberías de suministro y abre el agua.

9. En raison de la conception des tubes en cuivre, l'aération/filtration a été ajoutée aux conduites d'arrivée d'eau. Si le débit est restreint ou la pression réduite, procéder comme suit : couper l'arrivée d'eau à l'arrêt d'équerre et dévisser les tuyaux flexibles des conduites d'arrivée d'eau. Retirer la crépine (1) du tuyaux flexible (2) et nettoyer/rincer les débris éventuels. Remettre en place (1) dans (2) dans le sens original, reconnecter les conduites d'alimentation et ouvrir l'eau.



WIDESPREAD BATHROOM FAUCET GRIFO DE BAÑO EXTENDIDO PROVINCETOWN ROBINET DE SALLE DE BAINS DÉPLOYÉ

SKU: 953915

Maintenance:

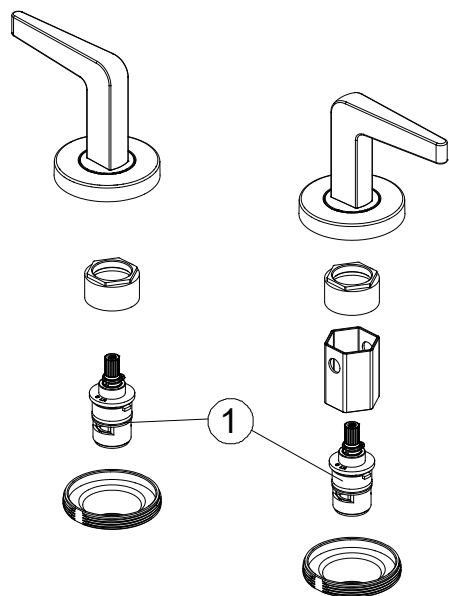
If faucet leaks underneath handle or water does not completely shut off: replace cartridge.

Mantenimiento:

Si hay una filtración debajo de la llave o el agua no se corta por completo: reemplace el cartucho.

Entretien:

Si le robinet présente une fuite en dessous de la poignée ou si l'eau ne peut pas être complètement coupée : remplacer la cartouche.



Note

This product is engineered to meet the EPA WaterSense flow requirement. The flow rate is governed by the aerator or flow controller. If replacement is ever required, be sure to replace it with a Water Sense compliant aerator or flow controller to retain the water conserving flow rate of this product.

Nota

Ce produit est conçu pour respecter les exigences de débit d'eau du programme Water Sense de l'EPA. Le débit est réglé par l'aérateur et le régulateur. Si une pièce doit être remplacée, assurez-vous d'utiliser un aérateur ou un régulateur de remplacement conforme à Water Sense afin de conserver le taux de débit de ce produit.

Remarque

Ce produit a été conçu pour respecter les exigences WaterSense. Ce produit a été conçu pour respecter les exigences EPA Water Sense. Le débit d'eau est contrôlé par l'aérateur ou par le régulateur de débit. Si un remplacement est nécessaire, s'assurer de le remplacer par un aérateur conforme à Water Sense ou un contrôleur de débit afin de conserver le taux de débit économe en eau de ce produit.